



FEDERAÇÃO PORTUGUESA DE VOLEIBOL

Fundada em 1947 - Filiada na F.I.V.B. e na C.E.V.
Instituição de Utilidade Pública Desportiva

CONTRATO PROGRAMA DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO - ENQUADRAMENTO TÉCNICO N.º CP_AVAL_ET_2016

Entre



A **FEDERAÇÃO PORTUGUESA DE VOLEIBOL**, Instituição de Utilidade Pública Desportiva, contribuinte n.º 501982060, com sede na Avenida de França, n.º 549, 4050-279, Porto, aqui representada pelo seu Presidente, Professor Vicente Henrique Gonçalves de Araújo, adiante designada como Primeira Outorgante,



E

A **ASSOCIAÇÃO DE VOLEIBOL DO ALENTEJO E ALGARVE**, com o contribuinte n.º 509866069, com sede na Praça Adriano Correia de Oliveira, nº15, 7780-133 Castro Verde, representada neste acto pelo seu Presidente, António Manuel Felício Espírito Santo, adiante designada por Segunda Outorgante,



Ambas em conjunto designadas como "Partes",

Considerando que:



- Pelo Decreto-Lei n.º 273/2009, os apoios ou participações financeiras atribuídos pelas federações desportivas às associações regionais ou distritais nelas filadas, são obrigatoriamente titulados por contratos programa de desenvolvimento desportivo;
- A concessão de apoios mediante a celebração de contratos programa de desenvolvimento desportivo tem em vista, nomeadamente, fazer acompanhar a concessão dos apoios por uma avaliação completa dos custos de programa ou projecto;
- O apoio concedido via contratos programa de desenvolvimento desportivo visa uma maior coordenação da modalidade, para que uma política global, visando o desenvolvimento sustentado do Voleibol Nacional, seja cada vez mais efectiva e a prática de hábitos saudáveis, designadamente, através do Voleibol, atinja um cada vez maior público-alvo;

Contribuinte n.º 501982060

Página 1 de 5



FEDERAÇÃO PORTUGUESA DE VOLEIBOL

Fundada em 1947 - Filiada na F.I.V.B. e na C.E.V.
Instituição de Utilidade Pública Desportiva

De acordo com a legislação em vigor é celebrado o presente **Contrato Programa de Desenvolvimento Desportivo – Enquadramento Técnico**, o qual se regerá pelo disposto nas cláusulas seguintes:

Cláusula Primeira (Objecto)



1 - Constitui objecto do presente contrato a concessão de uma comparticipação financeira, a qual se destina à execução do Programa de Desenvolvimento Desportivo – Enquadramento Técnico, exclusivamente para a comparticipação pelos serviços prestados por colaboradores ou prestadores de serviços à Associação de Voleibol do Alentejo e Algarve no âmbito do referido contrato.



2 – O Enquadramento Técnico em questão visa dotar a Associação de Voleibol do Alentejo e Algarve de quatro (4) Técnicos para desempenhar funções de apoio nos Centros Gira Praia, todos com acções e competências que carecem da aprovação da Primeira Outorgante.



Cláusula Segunda (Comparticipação financeira)

1 - A comparticipação financeira a prestar pela Federação Portuguesa de Voleibol à Associação de Voleibol do Alentejo e Algarve, para apoio à execução do Programa referido na Cláusula 1.ª, é até ao montante de **EUR 14.400,00** (Catorze mil e quatrocentos euros), destinada a comparticipar os custos com:



- Técnicos dos Centros Gira Praia AVAL



2 – A alteração dos fins a que se destinam as verbas previstas neste contrato só poderá ser feita mediante autorização escrita da Federação Portuguesa de Voleibol, com base numa proposta fundamentada da Associação.





FEDERAÇÃO PORTUGUESA DE VOLEIBOL

Fundada em 1947 - Filiada na F.I.V.B. e na C.E.V.
Instituição de Utilidade Pública Desportiva

Cláusula Terceira

(Disponibilização da comparticipação financeira)

A comparticipação referida no n.º 1 da Cláusula anterior será disponibilizada em duodécimos mensais, após assinatura do presente contrato e de acordo com a afectação de verbas do IPDJ, I.P. à Federação Portuguesa de Voleibol.

Cláusula Quarta

(Obrigações da Associação)

São obrigações da Associação:

- Executar o Programa de Desenvolvimento Desportivo – Enquadramento Técnico de acordo com as instruções e directrizes da Federação Portuguesa de Voleibol;
- Prestar todas as informações, bem como apresentar comprovativos da efectiva realização da despesa acerca da execução deste contrato programa, sempre que solicitados pela Federação Portuguesa de Voleibol;
- Entregar, mensalmente, um relatório sobre a execução do Programa de Desenvolvimento Desportivo em questão, por cada um dos respectivos técnicos;
- Criar um centro de custos próprio e exclusivo para a execução do Programa objecto do presente contrato, não podendo nele imputar outros custos e proveitos que não sejam os de execução deste Programa, de modo a assegurar-se o acompanhamento da aplicação de verbas confiadas exclusivamente para este fim.

Cláusula Quinta

(Obrigações fiscais e para com a Segurança Social)

A Associação de Voleibol do Alentejo e Algarve não poderá beneficiar de novos apoios financeiros por parte da Federação Portuguesa de Voleibol, sempre que se encontre em situação de incumprimento das suas obrigações fiscais ou para com a segurança social, sendo igualmente suspensos os apoios decorrentes do contrato programa em curso enquanto a situação se mantiver.

Cláusula Sexta

(Incumprimento das obrigações da Associação)

1 – O incumprimento, por parte da Associação, das obrigações abaixo discriminadas, pode implicar a suspensão das comparticipações financeiras da Federação:





FEDERAÇÃO PORTUGUESA DE VOLEIBOL

Fundada em 1947 - Filiada na F.I.V.B. e na C.E.V.

Instituição de Utilidade Pública Desportiva

b

- a) Obrigações referidas na Cláusula 4.ª do presente contrato programa;
- b) Obrigações contratuais constantes noutros contratos programa celebrados com a Federação Portuguesa de Voleibol;
- c) De qualquer obrigação decorrente das normas legais em vigor.



2 - O incumprimento do disposto nas alíneas a), b), c) e d) da Cláusula 4.ª, por razões não fundamentadas, concede à Federação Portuguesa de Voleibol o direito de resolução do presente contrato e de reaver todas as quantias pagas, quando se verifique a impossibilidade de realização dos fins essenciais do Programa de Desenvolvimento Desportivo - Enquadramento Técnico.



3 - Sem prejuízo do estabelecido no n.º 2, da Cláusula 2.ª supra, caso as participações financeiras concedidas pela Primeira Outorgante não tenham sido aplicadas na execução do competente Programa de Desenvolvimento Desportivo - Enquadramento Técnico, a Associação obriga-se a restituir à Federação os montantes não aplicados e já recebidos, sendo que a inexistência de algum dos referidos técnicos previamente aprovados pela Federação Portuguesa de Voleibol sempre implicará, quanto a esse técnico(s), uma adequação automática do presente contrato, designadamente extinguindo-se a obrigação por parte da Primeira Outorgante em pagar os respectivos e correspondentes duodécimos mensais.



4 - Caso as participações financeiras concedidas pela Primeira Outorgante, constantes noutros contratos programa celebrados com a Federação Portuguesa de Voleibol, em 2016 e/ou em anos anteriores, não tenham sido totalmente aplicadas na execução dos competentes Programas de Desenvolvimento Desportivo, a Associação obriga-se a restituir à Federação os montantes não aplicados e já recebidos.



Cláusula Sétima

(Obrigações da Federação Portuguesa de Voleibol)



É obrigação da Federação Portuguesa de Voleibol verificar o exacto desenvolvimento do Programa de Desenvolvimento Desportivo - Enquadramento Técnico que justificou a celebração do presente contrato programa, procedendo ao acompanhamento e controlo da sua execução nos termos anteriormente definidos ou noutros que, no seu entender, sejam adequados ao mesmo fim.

Contribuinte nº 501982060

Página 4 de 5



FEDERAÇÃO PORTUGUESA DE VOLEIBOL

Fundada em 1947 - Filiada na F.I.V.B. e na C.E.V.

Instituição de Utilidade Pública Desportiva

Cláusula Oitava (Revisão do contrato)

O presente contrato programa pode ser modificado ou revisto por livre acordo das partes e em conformidade com o estabelecido no artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 432/91, de 6 de Novembro.



Cláusula Nona (Vigência do contrato)

O presente contrato programa entra em vigor na data da sua assinatura e termina em 31 de Dezembro de 2016.



Cláusula Décima (Disposições finais)

1 - Nos termos do n.º 1 do artigo 7.º do Decreto-Lei n.º 273/2009, de 1 de Outubro, este contrato programa será publicitado na página electrónica da Federação Portuguesa de Voleibol.



2 - Os litígios emergentes da execução do presente contrato programa serão submetidos a arbitragem nos termos da Lei n.º 31/86, de 29 de Agosto.



3 - Da decisão arbitral cabe recurso, de facto e de direito, para o tribunal competente, nele podendo ser reproduzidos todos os meios de prova apresentados na arbitragem.



Assinado no Porto, em 27 de Janeiro de 2016, em dois exemplares de igual valor, devidamente assinados e rubricados pelas partes, ficando um em posse de cada uma das partes.



Pela FPV



(Vicente Henrique Gonçalves de Araújo)

Pela Associação

ASSOCIAÇÃO DE VOLEIBOL

ANTONIO MANUEL FERREIRO ESPINHO SANTO

(Antonio Manuel Ferreiro Espinho Santo)
Praça Adriano Correia, n.º 105
7780-133 CASTRO VERDE



FEDERAÇÃO PORTUGUESA DE VOLEIBOL

Fundada em 1947 - Filiada na F.I.V.B. e na C.E.V.
Instituição de Utilidade Pública Desportiva

Handwritten signature

CONTRATO PROGRAMA DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO - CP_AVAL_ET_A_2016

Aditamento ao contrato-programa de desenvolvimento desportivo - Enquadramento Técnico - CP_AVAL_ET_2016, celebrado entre a Federação Portuguesa de Voleibol e a Associação de Voleibol do Alentejo e Algarve



Entre

A **FEDERAÇÃO PORTUGUESA DE VOLEIBOL**, Instituição de Utilidade Pública Desportiva, contribuinte n.º 501982060, com sede na Avenida de França, n.º 549, 4050-279, Porto, aqui representada pelo seu Presidente, Vicente Henrique Gonçalves de Araújo, adiante designada como Primeira Outorgante,



E



A **ASSOCIAÇÃO DE VOLEIBOL DO ALENTEJO E ALGARVE**, com o contribuinte n.º 509866069, com sede na Rua Timor Lorosae, nº10, 7780-207 Castro Verde, representada neste acto pelo seu Presidente, António Manuel Felício Espírito Santo, adiante designada por Segunda Outorgante,



Ambas em conjunto designadas como "Partes",

Considerando que:



- Mediante o contrato-programa CP_AVAL_ET_2016, celebrado em 27/01/2016, foi concedida pela Federação Portuguesa de Voleibol uma comparticipação financeira à Associação de Voleibol do Alentejo e Algarve;
- No âmbito do financiamento ao movimento associativo, torna-se necessário dar continuidade ao apoio acima supracitado para fazer face aos encargos assumidos pela Associação, resultantes do Enquadramento Técnico desta;



É acordado e reduzido a escrito, ao abrigo da Cláusula oitava do contrato-programa - Enquadramento Técnico CP_AVAL_ET_2016, celebrado entre as partes em 27/01/2016, o presente aditamento ao contrato-programa indicado, do qual passa a fazer parte integrante, com o seguinte teor:



FEDERAÇÃO PORTUGUESA DE VOLEIBOL

Fundada em 1947 - Filiada na F.I.V.B. e na C.E.V.
Instituição de Utilidade Pública Desportiva

Handwritten signature and date: 27/01/2016

Cláusula Primeira (Objecto do aditamento)

O presente aditamento ao contrato-programa de desenvolvimento desportivo - Enquadramento Técnico CP_AVAL_ET_2016, celebrado em 27/01/2016, tem por objecto reforçar a comparticipação aos encargos com o Enquadramento Técnico da Associação.



Cláusula Segunda (Comparticipação financeira)



1 - A comparticipação financeira concedida no n.º 1 da Cláusula 3.ª do contrato-programa de desenvolvimento desportivo - Enquadramento Técnico, CP_AVAL_ET_2016 é acrescida de 5.600,00 € (Cinco mil e seiscentos euros), destinada a participar os custos com:



- 1 Técnico



2 - A alteração dos fins a que se destinam as verbas previstas neste contrato só poderá ser feita mediante autorização escrita da Federação Portuguesa de Voleibol, com base numa proposta fundamentada da Associação.



3 - Caso as comparticipações financeiras concedidas pela Primeira Outorgante não tenham sido aplicadas na execução daquilo que constitui objecto do presente aditamento, a Associação obriga-se a restituir à Federação os montantes não aplicados e já recebidos.



Cláusula Terceira

(Disponibilização da Comparticipação financeira)



A comparticipação referida na Cláusula anterior será disponibilizada mensalmente, de acordo com a afectação de verbas do IPDP, I.P. à Federação Portuguesa de Voleibol para o efeito.



FEDERAÇÃO PORTUGUESA DE VOLEIBOL

Fundada em 1947 - Filiada na F.I.V.B. e na C.E.V.
Instituição de Utilidade Pública Desportiva

Cláusula Quarta (Prazo de execução do programa)

O prazo de execução do programa objecto de comparticipação financeira ao abrigo do presente aditamento termina em 31 de Dezembro de 2016.



Cláusula Quinta (Obrigações da Associação)

São incluídas nas obrigações da Associação de Voleibol do Alentejo e Algarve previstas na Cláusula 5.ª do contrato programa de desenvolvimento desportivo, CP_AVAL_ET_2016, as decorrentes da celebração deste aditamento.



Assinado no Porto, em 30 de Maio de 2016, em dois exemplares de igual valor, devidamente assinados e rubricados pelas partes, ficando um em posse de cada uma das partes.



Pela FPV



(Vicente Henrique Gonçalves de Araújo)

Pela Associação

(António Manuel Felício Espírito Santo)

Stamp: AVAL NIPC - 509000069

